

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 143 (2017)  
**Heft:** [46-47]: Stadt aus Holz = Ville en bois = Città in legno

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

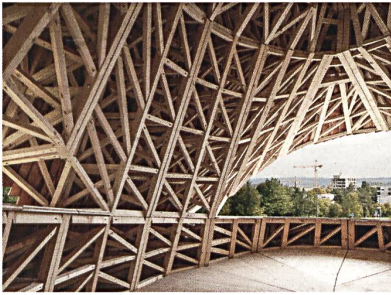
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Titelbild** Der «Robotic Pavilion» wurde von Studierenden des MAS-Programms Digitale Fabrikation der ETH Zürich am Lehrstuhl Gramazio Kohler Research erstellt. Die Ausbildung vermittelt Methoden und Technologien der digitalen Fabrikation und deren Umsetzung in Architektur und Bauwesen.

**Photo de couverture** Le «Robotic Pavilion» a été réalisé par les étudiants de du programme MAS «Digitale Fabrikation» de la chaire Gramazio Kohler Research de l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich. La formation porte sur les technologies et les méthodes de la fabrication numérique ainsi que sur sa mise en œuvre pour l'architecture et la construction.

**Illustrazione di copertina** Il «Robotic Pavilion» è stato realizzato dagli studenti della cattedra Gramazio Kohler Research all'interno del laboratorio di ricerca di Master «Costruzione digitale» dell'ETH di Zurigo. Al centro dell'offerta didattica del corso vi è la trasmissione di metodi e tecnologie della costruzione digitale e il loro possibile uso in ambito architettonico ed edilizio.

# Inhalt

## Sommaire

## Indice

- 4 Editorial – Stadt aus Holz III  
Editorial – Ville en bois III  
Editoriale – Città in legno III
- 8 Stadt aus Holz – Megatrends als treibende Kräfte  
Ville en bois – mégatendances comme moteurs  
Città in legno – Megatrend come forza motrice  
Julia Selberherr
- 12 Das Quartierstadion  
Le stade du quartier  
Lo stadio del quartiere  
Paul Knüsel
- 18 «Bobois»-Architektur  
Architecture «bobois»  
Architettura «bobois»  
Mounir Ayoub
- 22 Verwurzelt und verwandelt  
Entre racines et progrès  
Radicata e trasformata  
Danielle Fischer
- 28 Grosszügige Kargheit  
Une généreuse frugalité  
Una sobrietà generosa  
Mounir Ayoub
- 33 Bauten in Kürze  
Bâtiments en bref  
Edifici in breve  
Danielle Fischer, Charles von Büren, Paul Knüsel,  
Stefano Milan
- 46 Neues aus der Holzbranche
- 47 Firmenverzeichnis
- 48 Impressum

«STADT AUS HOLZ I-III»  
UND MEHR ZUM THEMA HOLZ:  
[WWW.ESPAZIUM.CH/HOLZBAU](http://WWW.ESPAZIUM.CH/HOLZBAU)

«VILLE EN BOIS I-III»  
ET ARTICLES SUR LE THÈME DU BOIS:  
[WWW.ESPAZIUM.CH/TRACES/THEMA/  
CONSTRUCTION-BOIS](http://WWW.ESPAZIUM.CH/TRACES/THEMA/CONSTRUCTION-BOIS)

«CITTÀ IN LEGNO I-III»  
E DI PIÙ SUL TEMA DEL LEGNO:  
[WWW.ESPAZIUM.CH/  
COSTRUZIONE-IN-LEGNO](http://WWW.ESPAZIUM.CH/COSTRUZIONE-IN-LEGNO)